

# EL IRIS

Núm. 4.913

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 4 de Septiembre de 1929

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

NUESTRA INDUSTRIA DE CALZADO  
CONCURRIRÁ TAMBIEN  
A LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BARCELONA

Por lo que leímos en el diario de ayer parece un hecho cierto la concurrencia de los fabricantes de calzado de esta localidad a la Exposición Internacional de Barcelona. Mucho lo celebramos. El nombre de Ciudadela se leerá en Barcelona y Sevilla. Menorca, por su mas principal industria, quedará dignamente representada en ambas exposiciones.

Como según parece se trata de organizar urgentemente el muestrario que debe exhibirse en dicha Exposición Internacional y a no dudar dentro de pocos días tienen que estar terminados los modelos, dándose el caso de que el próximo día 12 es probable visiten esta ciudad S. A. el Infante D. Jaime y el Exmo. Sr. Presidente del Gobierno ¿por qué no aprovechar esta coyuntura haciendo una previa exhibición (cual se hizo con muestras que se mandaron a Sevilla) que se podría mostrar a tan dignos visitantes?

Si pregonamos a diario la bondad y supremacía de la industria de calzado de Ciudadela nos parece a maravilla una demostración ante tan ilustres personas de lo que en realidad es la industria de Calzado Ciudadelana.

No hay que regatear ocasiones para poner el nombre industrial de Ciudadela donde se merece y no hay que perdonar medios para que la propaganda trascienda a las más altas cumbres.

Persuádense de ello los industriales ciudadelanos y tirios y troyanos (que aquí es cuestión de patria chica lo que interesa) se apresten a realizar una obra industrial de conjunto digna de la fama de nuestras manufacturas.

Ocasión mas propicia, mas interesante y mas útil no volverá a presentarse quizá en la vida. El Ayuntamiento se interese en ello y recabe tambien de todos estos



**El paladín de las madres**  
El verdadero seguro de maternidad; el que ayuda y ampara a la mujer cuando ésta va a cumplir su más santa misión y el que protege a los pequeños librándoles de la desnutrición, escrófula, raquitismo y anemia, es el maravilloso **Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD**

Este reconstituyente es necesario en todos los hogares. Útil a la mujer que cria, al niño raquítico, al adolescente débil y a todas aquellas personas mayores agotadas o de sangre empobrecida.

Cerca de 40 años de éxito creciente.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

fabricantes la cooperación eficaz para que esta idea prospere y pueda hacerse ante S. A. el Infante D. Jaime y el Presidente del Gobierno una artística exhibición que represente acertados valores industriales de esta ciudad.

Los fabricantes de calzado tienen la palabra.

S.

Ciudadela 3 de Septiembre de 1929.

## Visitando la Exposición

### En el Palacio de las Misiones

Aún a trueque de tener que dementir un tanto la información de un ilustre narrador de cosas de la Exposición, debo decir que este Palacio no está terminado. Ante toda la verdad. No está terminado, pero se terminará, no tardando.

¿Para cuando?—Tratándose de los pabellones de la Exposición, es aventurado precisar fechas. Se alarga el tiempo sin saber cómo, por necesidad intrínseca de las cosas. Se sabe cuando se empieza una obra; pero no se puede saber cuando va a estar lista. Esto no significa querer proyectar una sombra de pesimismo sobre un Palacio, donde están puestas todas mis simpatías. Sólo digo que aún no está del todo terminado, que se trabaja activamente en él, que quizá dentro de un mes esté completamente acabado... ¿Estado de hoy?

—Los andamios cubren toda la retonda central. En esta se levanta del suelo una pequeña columna, en espera de una estatua. La estatua del divino «misionero» espera, paciente, en un ángulo de la sala central el momento dichoso de subir a ella y extender sus brazos en un impulso de amor a todas las ovejas que andan descarriadas fuera del redil de su Iglesia... El piso de arriba está aún inaccesible por las obras; el salón de conferencias y proyecciones, que se encuentra en la misma entrada a la derecha, algo atrasadillo...; pero, indudablemente, todo, en absoluto todo, habrá recibido la última mano para dentro de un mes, fecha de la inauguración del magno Congreso Misional... Poco falta, pues.

Estas «faltas» de que hago mención no son parte para restar interés por el. Es uno de los pabellones mas visitados. El, el Pueblo Nacional y el Palacio Nacional, constituyen los mayores atractivos de la Exposición. Estan en un plano muy superior a todos los demás. Documento mi afirmación con los siguientes datos. De ordinario le visitan unas quinientas personas, algunos días laborables—como los sábados—suben ochocientos, poco menos y los domingos muchísimas mas. En concreto, el domingo, 4 de este mes de Agosto a las ocho y veinte minutos de la tarde habían sido despachados 2.400 entradas, lo que supone cerca de tres mil visitantes, teniendo

en cuenta que posteriormente entraron mas y que los sacerdotes, religiosos y religiosas la tienen gratis.

La gente da con gusto los cincuenta céntimos exigidos porque ve en ellos una limosna misional:—Diga Vd., me preguntó una familia forastera, ¿donde está el palacio de las misiones?— Enfrente le tiene; ¿Hay que pagar algo?— 0.50— Está bien, es una limosna, vamos allá, respondieron. Este es el sentir del pueblo cristiano. Lo recolectado se destina a sufragar los grandes gastos que han tenido que hacer los misioneros para enviar sus objetos a la Exposición. Es de justicia.

En la misma entrada encuéntrase un grande globo terráqueo, representante del mundo religioso; ¿Cuan reducido se ofrece el catolicismo! Y sin embargo debe extenderse por todo él!...

Ya en la sala central, podemos admirar objetos de la exposición. Lo primero que se presenta es una vitrina que, a manera de zócalo, rodea la pared donde se expone una interesante *historia del vestido entre los infieles*, desde el tosco taparrabos, hecho de cuerdas vegetales hasta los más empingorotados. Por cima de la vitrina, y en las paredes, cuelgan pinturas de célebres misioneros. En este momento recuerdo al celeberrimo P. Jesuita Ricci, que evangelizó a Pekín, siendo nombrado mandarín por el mismo Emperador..., al P. Gaspar Barceo, sucesor de San Francisco Javier en el apostolado, que predicó en Ormuz; al P. Baltasar de Torres, español, que después de veintiseis años de apostolado entre los japoneses fué quemado vivo, al P. Roberto Nobili, que, vestido de brahman, fundó muchas cristianidades en Maduré... Otros muchos retratos nos recuerdan a estos héroes del catolicismo que, pasando infinitos trabajos, difundieron la fé de Cristo en medio de las oscuridades de la superstición pagana...

Siguiendo a la derecha topamos con la serie de salitas, estrechas,

apretujadas, donde 36 órdenes misioneras exponen objetos «de» misiones...

Quedo como el vizcaino, con la espada en alto...

PICO DE MIRANDA.

**ANIS TUNEL**

es sin disputa el mejor que se conoce.

## MAQUINARIA

Motores terrestres y marinos de todas clases y sistemas. — Máquinas agrícolas. — Norias, bombas, grupos moto-bomba y demás aparatos para riegos y elevación de aguas. — Grupos automáticos DELCO-LUZ (Producto de General Motors) con y sin batería, el ideal para alumbrado eléctrico de casas de campo. — Maquinaria, herramientas y accesorios para la industria en general. — Todo a precios sin competencia. — Infinidad de referencias de instalaciones de toda clase, efectuadas por esta casa en toda la Isla. — Proyectos y presupuestos gratis.

**GUILLERMO J. ORFILA**

PINTOR CALBO, 13

MAHÓN.

## NOTICIAS

### Locales

#### Pan de los pobres.

Durante el pasado Agosto fueron depositados en el cepillo del pan de los pobres de la parroquia de San Francisco 90'50 ptas.

#### Del viaje del

##### Marqués de Estella.

El Excmo. Ayuntamiento celebró ayer sesión extraordinaria para tratar de la anunciada visita de Su A. el Infante Don Jaime y del Excelentísimo Sr. General Primo de Rivera.

La impresión que se lleven de esta ciudad tan ilustres personajes puede disponer su ánimo en favor de Ciudadela y de sus intereses y por tanto deben ser recibidos con el mayor entusiasmo, uniéndose todas las clases sociales en beneficio de todos.

Nos place muchísimo por considerarlo acertadísimo, lo tratado en la última reunión del Comité de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla, y aprovechando la oportunidad que se ofrece, exponer en el «Circulo Mercantil» las muestras o modelos de calzado que han de figurar en la Exposición de Barcelona.

Como el tiempo apremia, es preciso activar el asunto, no sea que ocurra lo que ocurrió cuando la visita del Sr. Castedo, cuya exhibición de nuestros calzados resultó casi ridícula.

Nosotros creemos que la visita y presencia de cincuenta fabricantes de calzado no podría dejar de interesar al Marqués de Estella.

El programa de la estancia del Infante Don Jaime y Marqués de Estella en la isla, según anuncia la prensa de Palma, es como sigue:

Llegará a Mahón a las nueve de la mañana, visitando primeramente la Base Naval y luego si lo desean la Fortaleza de la Mola

A las doce desembarco en el Muelle para dirigirse a la Casa Ayuntamiento donde se celebrará una recepción.

Terminada ésta en automóvil se trasladarán a Fornells, donde se les servirá el almuerzo.

Por la tarde, marcharán a Ciudadela dirigiéndose a la Catedral donde se cantará un Te-Deum y luego a la Casa Consistorial y regreso a Mahón para visitar Monte Toro, desde donde regresarán al buque, que por la madrugada saldrá para Ibiza.

#### Visita.

Ha visitado hoy esta ciudad el conocido Ingeniero don Carlos Belletrux y Jauffret, establecido en Barcelona.

Deseamos le haya sido grata su estancia entre nosotros.

#### Vapor.

Muy de mañana, ha llegado de regreso de Palma el vapor correo «Ciudadela», con el pasaje, balija y carga general.

#### Del mar.

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana el velero «San Antonio».

Debido a que el moto-velero «Arnaldo Oliver» se encuentra en dique en Barcelona esta semana quedará sustituido por el rápido moto-velero «Puerto de Alcudia» que saldrá directo de Barcelona el próximo sábado para descargar precisamente el próximo lunes.

#### En la Catedral.

Mañana, jueves, el Rdo. Clero de esta ciudad practicará día de retiro espiritual, con los actos acostumbrados. El ejercicio de la tarde será presidido por el Rdo. Sr. Obispo Coadjutor.

#### Novena y Junta.

Mañana, jueves, a las 7 y tres cuartos de la tarde, en la iglesia del Rosario de esta ciudad, se dará principio a la solemne Novena, dedicada a Nuestra Señora de los Dolores, para obtener la gracia de una buena muerte.

Todos los días laborables se practicará el ejercicio del Novenario a la misma hora; ménos el domingo que se hará a las cinco de la tarde; y acto continuo tendrá lugar la Junta mensual de las Marias de los Sagrarios.

Dada la importancia que tiene el objeto de dicha Novena, es de presumir que no faltará mucha asistencia de fieles deseosos de alcanzar una santa muerte, que es el preludio de una felicidad eterna.

#### La riqueza pecuaria

española.

La riqueza pecuaria de España, no desmerece en la importancia de las actividades de otros ramos del trabajo de la tierra, como lo demuestran las cifras siguientes: Ganado caballar, 700.000 cabezas; mular y asnal, un millón cada uno; lanar, 20 millones; vacuno, 3 millones, y 10 millones entre cabrio y cerda.

#### Los nuevos billetes

de diez duros.

En breve pondrá en circulación el Banco de España una nueva emisión de billetes de 50 pesetas.

Estos billetes tienen en el anverso el retrato de Su Majestad el Rey y al trasluz se ve una fotografía de Su Majestad la Reina. En el anverso llevan un dibujo, copia del cuadro de Moreno Carbonero, que representa la fundación de la ciudad de Buenos Aires.

Los primeros cien billetes los regalará el Banco al Monarca para que los distribuya como crea conveniente.

El Director del Banco de España en Santander, señor Artigas, y el consejero del mismo, señor Aripio, llevaron a Su Majestad el Rey el billete señalado con el número 1.

#### Buena cosecha de trigo.

La cosecha de trigo en España, en el presente año, es buena; y la buena cosecha ha sido general para los cereales del gran cultivo secano, pues también de centeno y cebada se llenarán las trojes campesinas.

Algunos hacen ascender a muy cerca de 41 millones de quintales métricos la cosecha actual de España y para el consumo se necesitan 38 millones de quintales métricos anuales.

De manera que parece seguro que no se importará este año ni un grano de trigo extranjero.

## SANTORAL

Jueves, 5.—Stos. Lorenzo Justiniano, Rómulo y Urbano.

Día 5.—Sol sale a las 5'17 pónese a las 6'19.—Luna sale a las 4'5 pónese a las 7'9

## Unión Patriótica de Ciudadela

Tiene el gusto de invitar a todos sus socios y demás simpatizantes con la grandiosa y meritoria obra del actual Gobierno a la reunión general que tendrá lugar mañana, jueves, día 5, a las diez de la noche, en el salón de las Casas Consistoriales, para tratar de los actos de adhesión y festejo que debe realizar esta entidad con motivo de la próxima visita de Su Alteza el Infante Don Jaime y del Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros, General Primo de Rivera, cuya labor en los seis años postreros ha reivindicado la gloria de egregia bandera española.

A cuantos la honren con su asistencia a esta reunión de afirmación patriótica, la Unión Patriótica quedará altamente reconocida.

Ciudadela a 4 de Septiembre de 1929.

El Jefe Local,  
JOSÉ PONS.

El Secretario,  
ANDRÉS CASASNOVAS.

Comisión Organizadora para la concurrencia de los Fabricantes de Calzados de Ciudadela a las Exposiciones.

Se notifica a los Sres. Fabricantes de calzado adheridos a esta Comisión que tras múltiples trabajos realizados se ha conseguido la instalación en la Exposición Internacional de Barcelona de dos hermosas vitrinas para exponer calzados de Ciudadela.

Ruégase con toda urgencia que todos cuantos puedan presentar modelos lo manifiesten seguidamente a esta Presidencia.

Ciudadela, 3 de Septiembre de 1929.

IGNACIO PERADEJORDI.

## Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 23 de Agosto de 1929.

Presidió el Sr. Alcalde D. Jaime Guitart Fornaris, asistiendo los Tenientes D. José Mir, D. Juan Sintés y el suplente D. Bartolomé Gornés.

### ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Pagar las cuentas por servicios municipales que se hallaban a la orden del día de la sesión anterior.

De conformidad con lo informado por la Comisión de Obras, conceder los siguientes permisos: A Don Blas Llopis Salord, para reformar aberturas de la fachada del edificio de la sociedad «Diez y siete de Enero» de la calle Alfonso III. A Don Juan Piedrabuena Quintana, para añadir un piso a la casa número 10 de la calle de Ntra Sra. de la Consolación, antes de las Andronas. A Don Antonio Ribot Serra, para construir una casa de nueva planta en el solar que posee en la calle de Santa Rosalía de esta ciudad.

Quedar enterados de un oficio del Alcalde Presidente de Mahón recordando al Ayuntamiento de esta ciudad que debe remitirle la cantidad debida proporción para cubrir los gastos del proyectado banquete en honor del General Primo de Rivera.

Otro tanto de una solicitud suscrita por don Francisco Riudavets, expósito, pidiendo que se le nombre nuevamente y con carácter de interino, pebrero lacero de este Municipio.

Por no ser suficiente la cantidad presupuestada para los gastos de obras de Sanidad y siendo superiores a ellos los efectuados recientemente por la necesidad ineludible de desinfectar y limpiar el depósito de agua del Bastión de la Fuente, pasar al presupuesto del ejercicio de 1930 la cantidad que resulte en concepto de créditos reconocidos.

El Sr. Presidente manifestó que según tenía anunciado, debía procederse a la discusión y votación del proyecto de presupuesto municipal ordinario para el ejercicio económico de 1930, a cuyo efecto quedaba sobre la mesa el correspondiente avance a anteproyecto, y demás documentos acompañatorios presentados por el Sr. Interventor de esta Corporación, a fin de que los Sres. Concejales puedan examinarlos con entera libertad y detenidamente. Vistos los expresados documentos y resultando que, discutido detenidamente cada uno de los artículos y relaciones que comprenden dicho presupuesto, encuéntrase en su totalidad conforme con los servicios que vienen a cargo de la Corporación municipal, así como con los recursos de la totalidad que se establecen para atender a aquellos.

En presencia del estatuto municipal vigente y demás disposiciones complementarias, la Comisión municipal permanente acuerda:

Primero: Aprobar, en principio, el proyecto de presupuesto municipal ordinario, formado para el ejercicio de 1930.

Segundo: Que se anuncie la exposición al público por el término de ocho días hábiles, del referido proyecto de presupuesto en la Secretaría de esta Corporación, a los efectos del artículo 295 del vigente estatuto municipal, transcurrido el cual y los ocho días siguientes, se someterá a la aprobación del Ayuntamiento pleno, a los efectos procedentes.

Inscribirse al Congreso municipalista que ha de celebrarse en Palma de Mallorca durante el próximo mes de Septiembre, a cuyo efecto se solicitará la inscripción a la Unión de Municipios Españoles de Madrid.

Y se levantó la sesión.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 3 de Septiembre de 1929

Francos . . . . .	26'70
Libras . . . . .	32'95
Dollars . . . . .	6'79
Liras . . . . .	35'65
Interior 4 p. S. . . . .	73'90
Exterior 4 id. . . . .	88'70
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	93'70
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	76'75
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Trasatlántica 6 p. S. 1922 . . . . .	000'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	97'15
Cédulas Argentinas 6 p. S. . . . .	0.000'00
Cédula Uruguay . . . . .	000'00

# LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

## AVISO AL COMERCIO GRAN REBAJA DE FLETES

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo día 7 de Septiembre el conocido moto-velero

**PUERTO DE ALCUDIA**  
admitiendo toda clase de carga a precios reducidos como siguen:

Despojos Turtó de coco Azucar y cartón a 14 pesetas tonelada.

Maiz, cebada, harina, carbón ensacado, cementos y tarugos a 12 pesetas tonelada.

Todos estos precios se entienden de muelle a muelle.

Partida mínima una tonelada.

Para todos los demás artículos no mencionados se aplicarán también precio de flete reducidos convencionales.

### Consignatarios:

En Barcelona: TRULLOLS Y OLIVER, Cristina, 2.  
Ciudadela: P. IGNACIO BOSCH Y C.<sup>a</sup> Harinera.

## El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción

Domiciliada en Palma de Mallorca

Suscribiéndose Vd. a esta sociedad con una pequeña cuota mensual se hará dueño de una casa.

Para informes al Sr. Representante de la misma en esta ciudad,

**JUAN MELIS**  
SAN CRISTOBAL. 43

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

**Los estudiantes católicos en Toledo. - Saludan al Cardenal.**

Madrid, 4.-4'10

Los estudiantes católicos extranjeros que asisten al Congreso de Sevilla pasaron el día de ayer en Toledo.

Les recibió el Cardenal Primado.

El abate Grenaud ofreció al Cardenal la adhesión de todos los estudiantes y ensalzó la necesidad de reforzar los vínculos entre los católicos.

El Cardenal Primado contestó manifestando que espera grandes frutos para España y para la Cristiandad del movimiento católico de nuestros tiempos.

Los estudiantes fueron obsequiados con un banquete.

### Regatas.

Dicen de Bilbao que la clasificación de las regatas Santander-Bilbao es como sigue: Maria Carmen, de Echevarrieta; Ailee de madame Herriot; Hispania del Monarca; Osborne, de Victoria; y Jailau, de Doriga.

Los restantes pasan la noche en alta mar por no poder entrar por falta de viento.

Los Reyes regresaron a Santander a las diez de la noche y los Infantess a bordo del Almirante Cervera.

## Labor gubernamental

Estella y Guardalhorce.

El Marqués de Estella con el Conde de Guardalhorce presidió el banquete que les ofreció la Diputación de Santander por los traba-

jos del ferrocarril del Mediterráneo.

Los comensales fueron ochenta seleccionados.

Pronunciáronse discursos alusivos a tan importante mejora.

El Marqués de Estella marchó a Valdesilla, donde tomó el tren de Madrid.

## De aviación

**El Zepelin vuela sobre Santander.**

De nueve a diez de anoche apareció sobre Santander el «Graf Zepelin», volando a poca altura y escasa velocidad.

Iba todo iluminado.

Dió una vuelta sobre el Palacio de la Magdalena, siguiendo luego para San Sebastian.

## Del extranjero

**La Sociedad de las Naciones -Discurso de Macdonald.**

Noticias de Ginebra dicen que en la sesión de ayer tarde de la Sociedad de las Naciones pronunció un discurso el Jefe del Gobierno inglés Mr. Macdonald.

Dijo que Inglaterra se enorgullece de que sea inglés el primer regimiento que abandone tierra alemana.

El pacto Briand-Kellog debe traducirse en instituciones pacíficas, como son la convención naval con América y un factor de inteligencia más de los delegados británicos, que se esforzaron en la reforma del pacto Kellog, que resultaba anticuado.

Prometió firmar la cláusula de arbitraje.

Hablaron después dos representantes del Japón y Uruguay.

PRENSA ASOCIADA.

## Estación Meteorológica de Bajolá

Día 4 -A las ocho

Barómetro . . . . .	760'2
Termómetro a la sombra . . . . .	25'8
Viento . . . . .	Nordeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	00 m.

## AGENCIA

**Lorenzo Ripoll**

Transportes Terrestres y Marítimos de domicilio a domicilio

**Ludovico Pío, 5**

Teléfono 13485. - BARCELONA  
Admite toda clase de encargos y mercancías para embarcar en pallebot a motor

APOLONIA

# COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1929

## Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 10 de Septiembre, de Gijón el 11 y de Coruña el 12, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida 6 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Septiembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 26 de Septiembre, de Valencia el 27, de Alicante el 28, de Málaga el 29, de Cádiz el 30 y de Vigo el 2 de Octubre para New York y Habana.

Próxima salida el 22 de Octubre.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Buenos Aires», saldrá

de Barcelona el 6 de Septiembre, de Valencia el 7, de Málaga el 9 y de Cádiz el 11, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guyara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 5 de Octubre.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Isla de Panay», saldrá Barcelona el 15 de Septiembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Octubre.

## Línea de Filipinas.

El vapor «C. López López», saldrá de Bilbao el 25 de Septiembre, de Liverpool el 2 de Octubre, de Gijón el 5, de Coruña el 6, de Vigo el 7, de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Valencia el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona el 15, para Port Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00	Por una inserción . . . 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . .	0'60	Por dos inserciones . . . 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
D. 1 a 3 inserciones . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)	
D. 4 a 6 inserciones . . .	6'00	Página entera . . . 50'00 Ptas.	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Media página . . . 35'00	
Hasta doce centímetros:		Un cuarto de página . . . 20'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		ancho de una columna 5'00	
Hasta veinte centímetros:			
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1847

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

**Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.**

*Curan el Estreñimiento Crónico.*

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

40 Píldoras en Caja.



Asegure el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

---

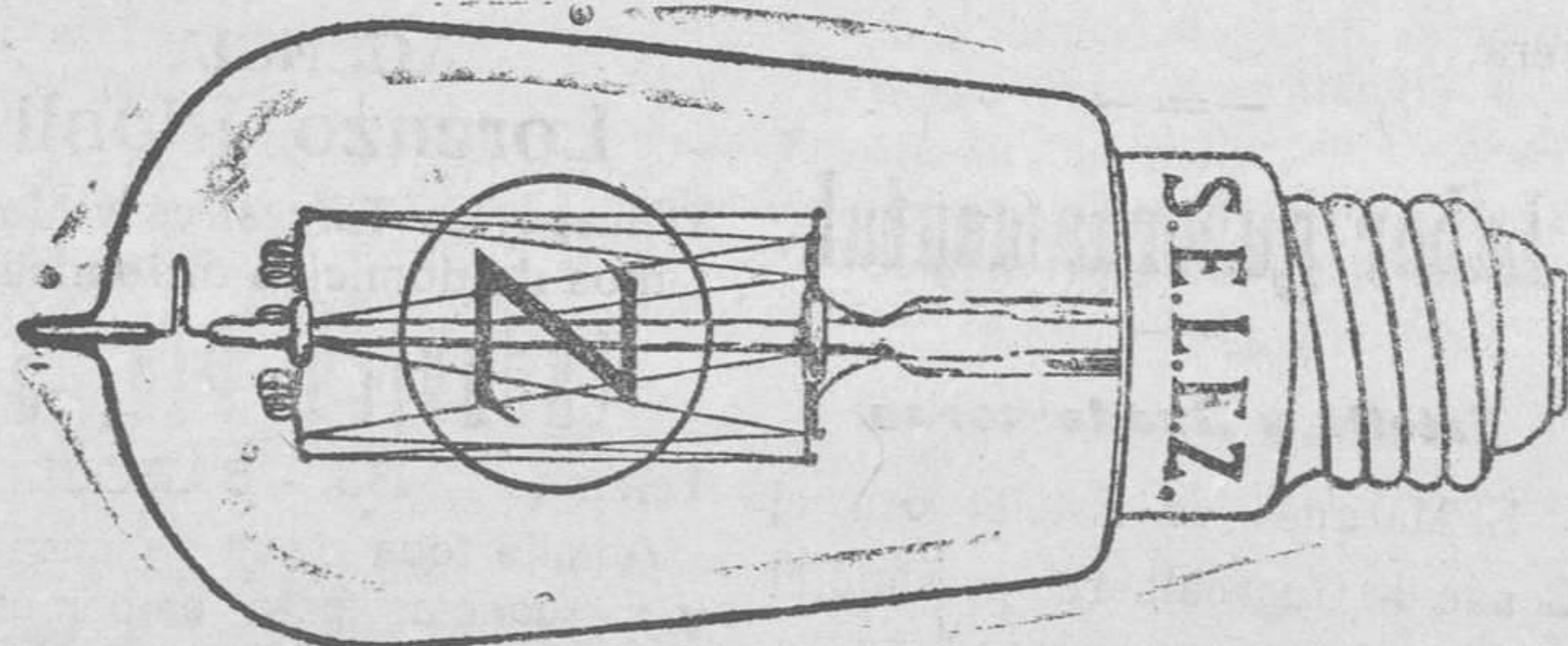
Fundada 1847.

## Emplastos Porosos de Alcock

**Remedio universal para dolores.**

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprimería de todas clases  
**José M.º Quadrado, 40.**